



---

SOLUTIONS SUR MESURE | *Concepts pour un intérieur de caractère*

---

Protection solaire intérieure et extérieure de MHZ. Aperçu de tous les produits.

## FABRICATION SUR MESURE



Nous avons à cœur d'apporter entière satisfaction à nos clients, et plus encore. De la première idée à la dernière étape d'installation, nous y employons tous nos efforts et toute notre réflexion.



Derrière chaque produit MHZ se cache une équipe expérimentée qui répond à vos envies de manière compétente, impliquée et innovante.



Nous nous efforçons de répandre l'émerveillement et la joie. Tous nos motifs, nos tissus, nos étapes de travail et nos contrôles qualité tendent vers ce but.

2 |

| 3

### Tous les produits MHZ sont uniques

La fabrication sur mesure représente bien plus qu'un travail personnalisé à nos yeux. Elle symbolise une promesse solennelle que nous vous faisons, profondément ancrée dans notre philosophie d'entreprise. Depuis la création de l'entreprise en 1930, nous affirmons haut et fort qu'il n'y a qu'une seule bonne solution : la solution adaptée. Nous travaillons donc selon des critères élevés afin de créer des produits innovants, durables et résistants. Ces derniers se distinguent par leur qualité élevée et leur conception originale et répondent parfaitement aux souhaits et exigences de nos clients. Nous ne tenons pas notre promesse à moitié. Depuis plus de 85 ans, nous fabriquons

nos produits sur mesure et de façon personnalisée, selon les souhaits de nos clients. Chaque produit MHZ est unique, conçu selon le but exigeant que nous nous sommes fixé : avoir toujours une longueur d'avance dans tout ce que nous entreprenons. Nous visons pour ce faire une qualité toujours optimale, utilisons uniquement des matériaux rigoureusement sélectionnés et nous appuyons sur une fabrication artisanale alliée à des technologies de pointe. Nos compétences et notre savoir-faire de longue date contribuent à la réputation de perfection, d'émerveillement et de joie que le monde entier associe à notre nom et à nos produits.

*Les technologies de pointe et l'artisanat de précision n'ont aucun secret pour nous. Résultat : vous bénéficiez de solutions sur mesure qui répondent à vos besoins et envies.*

Notre portefeuille de produits comporte des stores vénitiens et à bandes verticales, des parois japonaises, des stores enrouleurs, des stores plissés et des moustiquaires pour tous les intérieurs. Par ailleurs, il intègre des solutions destinées aux bâtiments collectifs et au monde professionnel. Pour l'extérieur, nous proposons également des stores bannes, des stores ZIP-Screen et des stores de protection solaire en solutions personnalisées.

Chacun de nos produits répond aux exigences les plus élevées en matière de conception d'espace et d'éclairage, ainsi que de régulation de la chaleur et de climatisation. Nos produits dosent et régulent

la luminosité, confèrent harmonie et bien-être à la pièce dans laquelle ils sont installés et apportent lumière, espace et vie aux intérieurs. MHZ s'impose ainsi comme créateur de concepts et expert de systèmes personnalisés de protection visuelle et solaire pour l'intérieur et l'extérieur : des produits innovants grâce à leur alliance parfaite de conception, d'esthétique et de fonctionnalité.

MHZ est votre interlocuteur privilégié pour des solutions efficaces. Nous vous conseillons dans toutes vos envies avec notre savoir-faire, notre créativité et la promesse d'un travail sur mesure dans ce qu'il a de meilleur à offrir.

## PAROIS JAPONAISES



Modèle 01-4224  
Tech- CARAT\_24  
nique  
Store TYLER, 3-2408

### Des formes simples pour une forte impression

L'identité de MHZ se définit depuis toujours par un sens aigu de l'essentiel. Nous suivons avec audace la maxime « moins, c'est mieux ; la pureté est perfection », incarnée de façon magistrale par nos parois japonaises. Installées sur des baies vitrées, de grandes façades vitrées ou encore en tant que cloisons de séparation, elles soulignent la clarté

et la pureté d'une pièce en renforçant son image générale. Malgré la sobriété de leurs lignes, les parois japonaises MHZ offrent de nombreuses possibilités d'aménagement. Vous pouvez en effet sélectionner les panneaux, les largeurs de panneau et les options de store selon vos envies et les adapter à vos contraintes architecturales. Créez un

environnement qui vous ressemble en faisant votre choix parmi notre grande sélection de coloris unis, de motifs et de structures dans quatre niveaux de transparence différents.

### Avantages du produit

- Grande palette de coloris pour des combinaisons personnalisées
- Coloris unis et motifs compatibles entre eux
- Alliance harmonieuse de l'armature et de la collection de toiles grâce aux différents coloris d'armature



Modèle 01-4222, CARAT\_24 coloris d'armature 112, anodisé naturel mat, particulièrement adapté pour les toiles de la carte d'échantillon de la collection « SILVER STONE ».



Modèle 02-4223, CARAT\_24 coloris d'armature 253, aspect inox brossé. Les toiles de la carte d'échantillon de la collection « GOLDEN GLAM » sont confectionnées dans des coloris assortis à ceux de l'armature.



Modèle 04-3345  
 Technique R\_03  
 Store SKY, 3-1649, 100 % Trevira CS



## STORES ENROULEURS

La praticité incarnée, sans compromis sur l'élégance

Clarté et lignes droites, associées à une manœuvre simple et bien conçue : telles sont les caractéristiques phares des produits MHZ. Nos stores enrouleurs vont, eux, encore plus loin dans les prouesses techniques. L'enroulement du store sur un axe d'enroulement permet, grâce à un élément de commande, de bloquer le store de manière progressive et précise. En fonction de la protection contre les regards et l'éblouissement dont vous avez besoin, le réglage de la luminosité peut ainsi être effectué de manière personnalisée.

La conception esthétique de nos stores enrouleurs s'inscrit dans la modernité et s'intègre de manière harmonieuse et élégante à n'importe quelle pièce. Les stores enrouleurs MHZ sont disponibles en tailles standard pour les portes et fenêtres, mais également dans des dimensions hors standard. La grande sélection de coloris et de toiles ainsi que les quatre niveaux de transparence vous permettent de trouver le store enrouleur personnalisé idéal, parfaitement adapté à votre style d'ameublement.

### Support mural en aluminium R\_03

Uniquement pour le montage au mur des stores enrouleurs R\_03 modèles 04-3302, 04-3303, 04-3304, 04-3305. Ne convient pas pour PowerView.



Support mural en aluminium R\_03, blanc mat      Support mural en aluminium R\_03 anodisé naturel brossé      Support mural en aluminium R\_03 noir anodisé brossé

### Avantages du produit

- Simplicité de manœuvre, électrique ou manuelle
- Blocage du store par paliers progressifs précis
- Grand choix de coloris et structures diverses au sein de la collection
- Obscurcissement possible avec guidage latéral et rail de fermeture

### Coloris de l'armature R\_03



100 argenté/anodisé naturel      171 blanc (similaire à RAL 9016)      177 blanc pur (similaire à RAL 9010)      380 gris aluminium (similaire à RAL 9007)      610 gris anthracite (similaire à RAL 7016)      650 anthracite (similaire à DB 703)      670 noir (similaire à RAL 9005)



*Modèle* 05-7025  
*Tech-  
nique* Store à suspension libre avec bandes verticales  
de 250 mm  
*Store* SKY, 3-1274, 100 % Trevira CS



## STORES À BANDES VERTICALES

### Des lignes élégantes

Nos solutions ne se contentent pas de répondre aux normes de qualité élevées MHZ, elles savent convaincre durablement au quotidien. Les stores à bandes verticales MHZ se sont d'abord fait connaître comme protection intérieure contre les regards et l'éblouissement dans le monde de la communication et du travail. Ils se distinguent aujourd'hui par leur régulation optimale de la lumière et des regards, et séduisent par leur clarté et leurs performances, y compris dans la sphère privée. Nos stores à bandes verticales peuvent également être utilisés sur de grandes surfaces vitrées, des portes, des puits de lumière ou encore des formes hors standard.

En fonction du soleil et de la luminosité, les bandes verticales textiles peuvent être déplacées de manière flexible et personnalisée pour obtenir de délicates modulations et des effets de lumière. Il est possible de combiner différentes déclinaisons de coloris, de motifs et de transparences de toile pour créer un produit unique, véritablement personnalisé. Une collection complète avec différentes qualités de toile satisfait à toutes vos exigences, même les plus strictes.

### Largeur des lames



89 mm



127 mm



250 mm

### Avantages du produit

- Direction flexible de la lumière
- Coloris unis et motifs compatibles entre eux
- Grande palette de coloris pour des combinaisons personnalisées
- Protection solaire de grandes surfaces vitrées possible

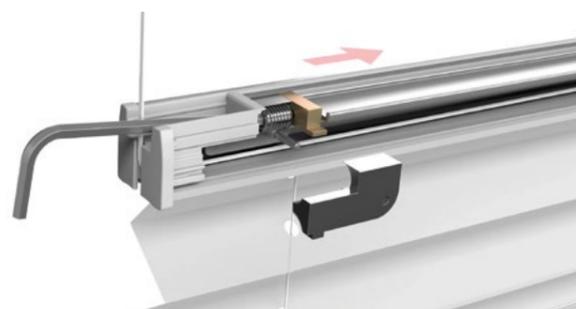
## STORES PLISSÉS

### Aller à l'essentiel, proposer de la diversité

La personnalisation est la priorité de tous les produits MHZ. Avec nos stores plissés, nous renouvelons cette promesse et mettons à votre disposition les solutions parfaitement adaptées à vos exigences.

La grande diversité de coloris, de formes et de modèles des stores plissés MHZ laisse une immense liberté pour personnaliser des solutions d'aménagement. L'armature filigrane est subtilement maintenue à l'arrière-plan, ce qui contribue à renforcer l'esthétique du store. Notre large choix de toiles en différentes transparences reflète les dernières tendances en matière d'aménagement intérieur.

10 | Les stores à suspension libre placés devant une fenêtre embellissent l'ensemble de la façade vitrée. Les stores tendus peuvent être directement intégrés dans la parclose et permettent un fonctionnement illimité des fenêtres oscillo-battantes. La polyvalence des stores plissés MHZ en fait la solution exemplaire pour presque tous les domaines d'application.



Avec profilé Maxi, largeur jusqu'à 180 cm possible.

### Avantages du produit

- Armature filigrane
- Possibilité de montage dans la parclose
- Convient également pour les fenêtres particulièrement étroites et les puits de lumière
- Grande diversité de coloris et de formes



Modèle 11-8130  
Technique Store à suspension libre  
Store MERRY, 3-4436



Modèle 11-8222

Technique Couissant non fixé, set pour fixation adhésive

Store DELION, W4-6211 ; ELAN, W3-6006

## STORES PLISSÉS NID D'ABEILLES

### Une fonctionnalité remarquable

Grâce à leurs caractéristiques particulières, les stores plissés nid d'abeilles MHZ répondent à des exigences très diverses. Les cavités à structure alvéolaire situées entre deux toiles plissées forment une couche isolante et contribuent ainsi à protéger contre la chaleur et le froid, de manière efficace d'un point de vue énergétique. Le bruit peut également être réduit considérablement dans la pièce grâce à la structure particulière en nid d'abeilles. Les cordons tendeurs qui se trouvent à l'intérieur des stores plissés nid d'abeilles empêchent les perforations et permettent d'obscurcir les pièces. Leur simplicité de montage, les variantes de manœuvres confortables ainsi que les formes hors standard sur mesure sont autant d'atouts qui font des stores plissés nid d'abeilles MHZ la référence privilégiée de protection visuelle et solaire, avec une fonctionnalité remarquable.



Largeur possible jusqu'à 400 cm.

### Avantages du produit

- Entrée lumineuse homogène et douce
- Adapté aux postes de travail sur écran
- Aspect homogène des plis même sur les grandes baies vitrées
- Caractéristiques de performance énergétique attestées pour la structure en nid d'abeilles (jusqu'à 46 % de déperditions de chaleur en moins en front de fenêtre en hiver)
- Isolation phonique de la pièce, efficace et quantifiable jusqu'à 45 %
- Compatible avec des formes hors standard

## STORES VÉNITIENS

### Store vénitien MHZ *TwinLine New*

Ce modèle incroyable prouve avec brio à quel point les stores vénitiens MHZ sont innovants. Le store vénitien *TwinLine New* est monté directement dans la parclose, ce qui permet de déplacer et de bloquer le store librement sur la fenêtre. La poignée à molette facile à manipuler sur les rails supérieur et inférieur constitue l'élément de commande central du store vénitien. Positionnez le store vénitien à l'emplacement souhaité puis modulez très simplement l'entrée de lumière grâce à la fonction pivotante intégrée et réglable en continu. Particulièrement pratique : l'élément pivotant supplémentaire situé sur le rail inférieur permet désormais d'obscurcir en toute simplicité des fenêtres hautes ou difficilement accessibles. Le set pour fixation adhésive MHZ permet également un montage sans perçage ni vis.



Modèle *TwinLine New* : orientation des lames avec poignée à molette en aluminium. Poignée à molette actionnable par le haut et le bas.

### Jeux de lumière parfaits, protection optimale contre les regards indiscrets

Notre travail se caractérise par sa sensibilité et sa capacité à ouvrir le champ des possibles et du faisable. Les stores vénitiens MHZ sur mesure marquent ainsi les esprits dans toutes les pièces dans lesquelles ils sont installés, que ce soit à la maison ou au bureau. Leurs nombreux atouts techniques, comme leur simplicité de montage ou leurs confortables variantes de manœuvres, en

font une solution séduisante lorsque l'on recherche une modulation optimale de la lumière et une protection parfaite contre les regards indiscrets. Vous trouverez dans notre vaste collection de lames en aluminium des coloris harmonieux, diverses structures de surface et quatre largeurs de lames différentes pour créer le store de vos rêves.

**Modèle** 09-8180  
**Technique** Store à suspension libre  
**Store** PURE, 2-702

### Avantages du produit

- Direction flexible de la lumière
- Possibilité d'apporter des touches de couleurs sur un store
- Compatible avec les fenêtres étroites et les bandes lumineuses
- 113 coloris et structures de surface variées

## STORES BATEAU

### L'élégance textile qui en impose

Savoir-faire, sélection rigoureuse de matériaux de qualité et adaptés à la conception, ainsi que fonctionnalité optimale sont les maîtres mots du travail de MHZ. Nos stores bateaux s'intègrent à la perfection à n'importe quel intérieur et y créent une atmosphère conviviale et unique. Grâce à un store en toile haut de gamme dans différents coloris et degrés de transparence, souligné par des motifs originaux, votre fenêtre se pare de ses plus beaux atours. Il est également possible d'installer les stores bateaux MHZ sur des formes de fenêtres cintrées ou hors standard. Leur technique sophistiquée garantit la simplicité de leur manœuvre ainsi qu'une longue durée de vie.

16 |



Modèle AREO : le montage s'effectue dans la parclose de la fenêtre de manière à pouvoir déplacer le store comme on le souhaite.

### Avantages du produit

- Atmosphère conviviale et unique
- Toile facilement amovible pour le nettoyage ou le remplacement
- Compatible avec les formes de fenêtre hors standard



| 17



Modèle 12-3701  
Technique AREO 04-2014  
Store Tavira, 1-3117, 100 % Trevira CS

## TRINGLES

### Ornements pour amateurs d'originalité

La gamme de produits MHZ se distingue par des idées innovantes et leur parfaite exécution. Nous concrétisons chacune de nos idées dans des solutions sur mesure, grâce à des détails ingénieux, sans accepter aucun compromis sur leur fonctionnalité. Les tringles MHZ respectent elles aussi cette exigence. Leurs lignes épurées ainsi que leurs matériaux rigoureusement sélectionnés apportent un contraste harmonieux à la pièce tout en s'inscri-

vant résolument dans la modernité. Classique chic, déco ou sobriété minimaliste : elles confèrent aux rideaux du caractère tout en leur garantissant une bonne tenue. Les formes innovantes en aluminium, les solutions personnalisées en acier V2A ou les élégantes pièces en laiton et fer forgé font partie de la vaste gamme de combinaisons de matériaux et de solutions audacieuses que nous proposons.

### Exemples de quelques pièces MHZ



### Exemples

- Tringle A : un design délicat allié à une armature élégante et extrêmement stable. L'option de réglage précis s'allie à un véritable chef-d'œuvre pour le montage au plafond.
- Tringle B : d'une grande pureté et presque invisible, la petite sœur de la toile Skalar donne l'impression de flotter. Elle peut également être embellie par trois embouts différents.
- Tringle C : celle qui ouvre le champ des possibles techniques. Le système d'encliquetage du support mural pour le logement de la tringle à rail intérieur Ø 24 mm complète parfaitement toute la gamme de tringles d'un diamètre compris entre 20 et 28 mm.
- Tringle D : le support mural et l'embout se fondent en une unité parfaite et sont maintenus sans support central supplémentaire, grâce à un système d'alignement intérieur sophistiqué.





Modèle 01-2384

Technique Rail à deux glissières

Store TAVIRA, 2-3106, 2-3124, 100 % Trevira CS

## RAILS À RIDEAUX

### Une élégante diversité

Chaque solution MHZ se distingue par sa simplicité de manipulation et la diversité de ses utilisations possibles. Nos rails à rideaux ne dérogent pas à ce principe lors de leur conception et de leur fabrication. Sur mesure en aluminium ou en plastique, ils s'adaptent à tous les environnements et toutes les exigences. Vous pouvez les installer dans le plafond pour les rendre invisibles ou prévoir un lambrequin ornemental. Avec un large choix de modèles disponible, les rails à rideaux MHZ

peuvent devenir des supports fiables pour tous vos rideaux ou faire office de cloisons de séparation originales. Grâce à leurs matériaux durables et leur confection de qualité, ils font figure de solutions de premier ordre, aussi résistants que modernes. Des concepts brevetés, tels que le montage par clip ou les moteurs électriques résistants des modèles Compact et Silenzio II garantissent la simplicité de montage et de manœuvre de nos rails à rideaux.



Rail à rideaux MHZ PUR | Le rail à rideaux MHZ PUR combine aluminium et aspect bois dans un produit aussi remarquable d'un point de vue technique qu'esthétique pour conférer modernité et pureté à la pièce dans laquelle il est installé.

### Avantages du produit

- Propriétés de glissement optimales
- Simplicité de montage
- Possibilité de rails cintrés
- Grande variété de modèles
- Surfaces laquées ou anodisées dans des coloris sélectionnés

PROTECTION SOLAIRE EXTÉRIEURE



*Les qualités et propriétés spécifiques de nos produits séduisent  
au quotidien, jour après jour, par tous les temps.*

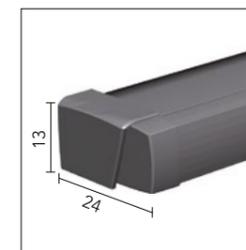


## STORES BANNE

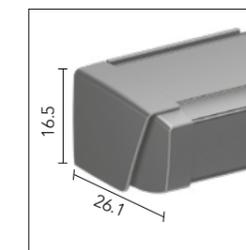
### Les classiques à l'élégance intemporelle

Nous considérons qu'une idée est innovante lorsqu'elle passe avec brio l'épreuve du quotidien. Les solutions MHZ sont fidèles à ce principe et séduisent par leur grande utilité. Nos stores bannes à bras articulés ainsi que les stores de fenêtre et façade offrent une protection visuelle et solaire intelligente en se démarquant tant d'un point esthétique que technique, que les dimensions soient grandes ou petites. Tous les matériaux sont sélectionnés pour retenir la lumière du soleil et la chaleur afin d'offrir une agréable climatisation des surfaces ombragées.

Les toiles de store banne MHZ se démarquent par leur résistance élevée à la lumière, leur surface déperlante et antitaches ainsi que leur protection contre les rayons UV nocifs. Vous trouverez forcément la toile de vos rêves dans notre vaste gamme de coloris et de motifs. Chaque toile de store banne est confectionnée sur mesure, soit à l'aide de notre technique de thermosoudure/thermocollage innovante, soit avec un fil à coudre de qualité résistant aux UV.



art\_01



art\_02

### Avantages du produit

- Esthétique élégante et conception exigeante
- Fixation en fonction du modèle : murale, au plafond en niche ou chevron
- Plus de 150 coloris et types de toiles différents
- Manœuvre avec entraînement manuel, moteur électrique ou technologie radio moderne (compatible domotique)



Modèle 08-2913

Technique art\_01, DB 703

Store 1-8021

## STORES DE PROTECTION SOLAIRE

### L'élégance au service de vos exigences

Chacun de nos concepts se doit d'allier esthétique véritable et intelligence pratique. Dans cette optique, chaque store de protection solaire MHZ combine design élégant et multifonctionnalité, dans une conception sur mesure. Nous proposons ainsi des solutions variées : stores intérieurs de véranda pour surfaces vitrées complexes, stores conviviaux pour terrasses couvertes et toits de terrasse ou encore stores extérieurs de véranda pour des applications d'architecture vitrée. Les différentes variantes de toile (d'opaque à transparente)

présentent toutes une qualité exceptionnelle et garantissent une agréable climatisation. Elles protègent des rayonnements UV nocifs et sont aussi bien résistantes aux intempéries qu'à la chaleur. Les stores de protection solaire MHZ se caractérisent par leurs options de montage flexibles, leurs variantes de construction personnalisées et leurs nombreuses variantes de motorisation et de manœuvre. Pour une manœuvre fluide et sans effort, les stores équipés d'un moteur électrique et de commandes automatiques sont parfaits.

26 |



Nous adaptons nos idées sur mesure à vos contraintes architecturales (modèle de store extérieur de véranda MIKRA).



La variété de formes et de coloris vous permet d'obtenir la solution idéale, quelle que soit votre situation (modèle de store vélum SWING).

### Avantages du produit

- Grande diversité de variantes de produits pour s'adapter aux différentes exigences de construction
- Options de montage flexibles
- Les toiles protègent des rayonnements UV nocifs, offrent une couleur stable et sont déperlantes et anti-taches
- Différentes variantes de manœuvre, de manuelle à électrique



| 27



**Modèle** 08-1768/69  
**Technique** Store de façade en acier inoxydable TECHNO, type EM  
**Store** SOLTIS, 92-2013



*Modèle* 48-1070  
*Technique* zip\_2.0, DB 703  
*Store* 92-2047

## STORE DE FENÊTRE zip\_2.0

### Le summum de la protection solaire

Se sentir bien chez soi, tel est le leitmotiv prôné par l'art de l'habitat. Paré d'un design moderne, d'une technique innovante et d'une manipulation confortable, le tout nouveau store zip\_2.0 y contribue à bien des égards. La structure cubique lui confère un caractère à la fois sobre et exclusif, lui permettant de s'intégrer discrètement dans tous types de façades. Le système de glisseurs breveté de MHZ permet un enroulement uniforme de la toile tout en garantissant un aspect harmonieux et esthétique.

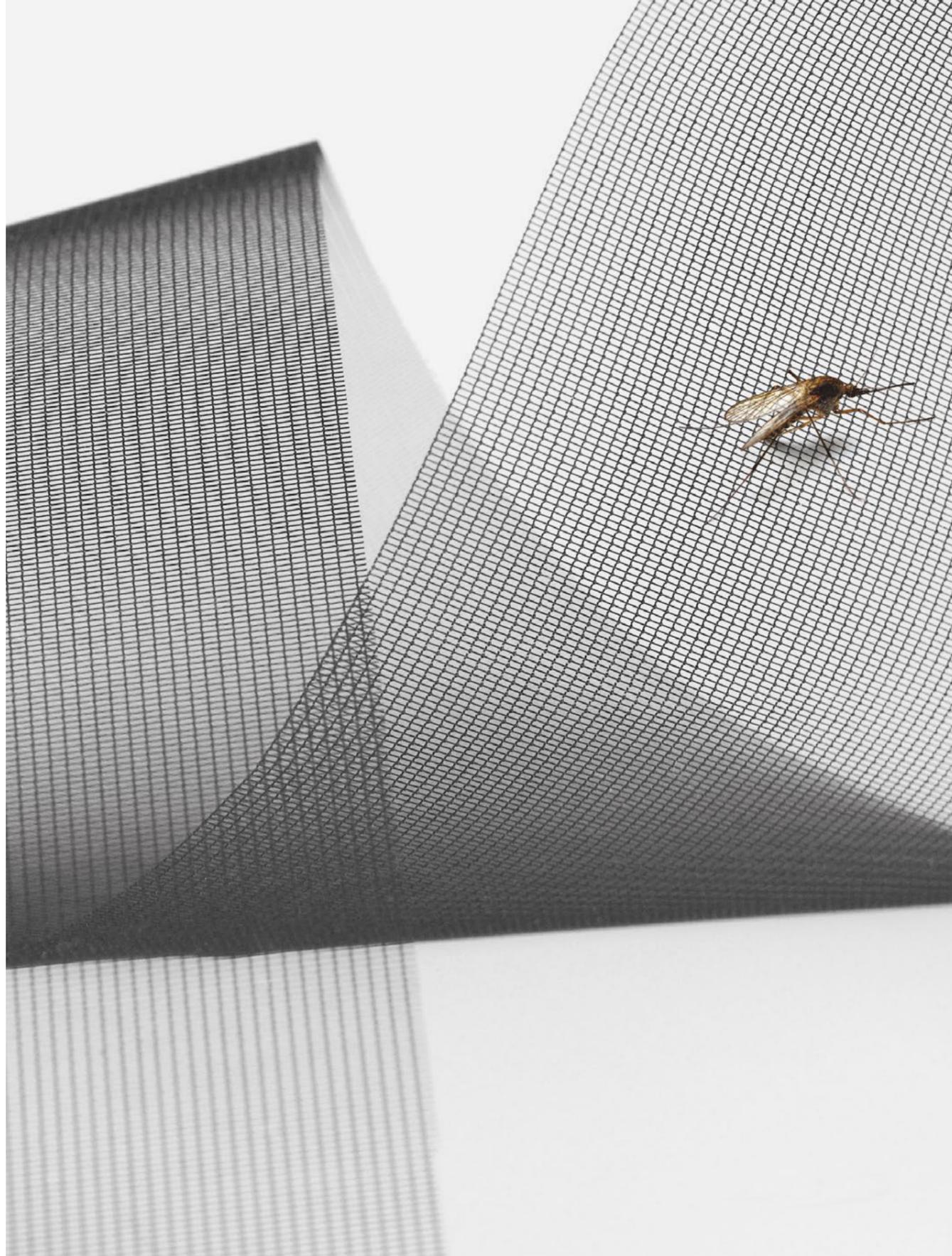
Le zip\_2.0 est disponible dans les dimensions de coffre 11 centimètres et 15 centimètres, ainsi qu'avec les barres de charge de type S et type M. Le système d'ombrage textile peut être étendu jusqu'à 4,8 mètres de largeur et 6 mètres de hauteur. Avec le grand coffre, des surfaces de 20 mètres carrés peuvent également être ombragées.

Les matériaux de haute qualité confèrent aux stores toute leur stabilité : selon la taille de la barre de charge, avec la barre de charge de type M, les stores résistent même à des tempêtes de la puissance d'un ouragan, avec une classe de résistance au vent allant jusqu'à 6 (degré 10 sur l'échelle de Beaufort).



### Avantages du produit

- Design sobre et exclusif
- Dimensions de store jusqu'à 20 m<sup>2</sup> de surface
- Aspect harmonieux de la toile grâce au système de glisseurs MHZ breveté



**Toiles** Toile à mailles fines

**Fonction** Moustiquaire de fenêtre presque invisible

**Matériau** 100% PES

## MOUSTIQUAIRES

### Une idée ingénieuse et durable

La simplicité joue un rôle phare dans la philosophie de MHZ tout comme dans son processus de création. Elle oblige à se concentrer sur l'essentiel pour offrir une solution aux finitions optimales. Nos produits de qualité pour la protection contre les pollens et les insectes incarnent ce principe à la perfection : grâce à leur conception intelligente, leur simplicité de montage et la fiabilité

de leur manœuvre, ils empêchent l'entrée d'hôtes indésirables dans votre logement, dans une invisibilité presque complète. Simplicité de nettoyage, longue durée de vie et large sélection de toiles spéciales viennent compléter les atouts de cette gamme variée de produits pour fenêtres, portes et puits de lumière.



Store enrouleur moustiquaire



Cadre moustiquaire amovible



Moustiquaire coulissante



Cadre moustiquaire pivotant



Recouvrement de puits de lumière



Store plissé moustiquaire



Protection contre les pollens et les insectes Polltec®



Moustiquaire Transpatec®

### Avantages du produit

- Amélioration de la qualité de vie, exempte d'insectes indésirables
- Grande diversité des produits
- Solutions optimales grâce aux différentes toiles fonctionnelles
- Protection contre les pollens, particulièrement indiquée pour les personnes allergiques
- Montage sans jeu, avec couverture totale de la surface

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire :



---

PROGRAMME COMPLET MHZ | *Solutions sur mesure*

---

Parois japonaises, stores enrouleurs, stores à lamelles verticales, stores bateaux, stores plissés, stores vénitiens en aluminium et en bois, barres et rails à rideaux, stores bannes et systèmes de protection solaire, moustiquaires

---

*Suisse*

MHZ Hachtel & Co AG · Eichstrasse 10 · CH-8107 Buchs/Zürich · Téléphone +41 848 4713 13 · E-Mail: [info@mbz.ch](mailto:info@mbz.ch) · [www.mbz.ch](http://www.mbz.ch)